

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1338/2007 AL COMISIEI****din 15 noiembrie 2007****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 747/2001 al Consiliului în ceea ce privește contingentele tarifare comunitare pentru portocale originare din Egipt sau pentru un produs agricol transformat originar din Israel**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

agricol transformat specific originar din Israel. Noul contingent tarifar se va aplica începând din prima zi a lunii care urmează datei semnării protocolului.

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 747/2001 al Consiliului din 9 aprilie 2001 privind modul de gestionare a unor contingente tarifare comunitare și a unor cantități de referință pentru produse care ar putea beneficia de preferințe în temeiul acordurilor cu anumite țări mediteraneene și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1981/94 și (CE) nr. 934/95 <sup>(1)</sup>, în special articolul 5 alineatul (1) litera (b),

întrucât:

(1) Prin decizia din 30 octombrie 2007 <sup>(2)</sup>, Consiliul a autorizat semnarea și a prevăzut aplicarea provizorie, începând cu 1 ianuarie 2007, a unui protocol la Acordul euromediteranean de stabilire a unei asociații între Comunitățile Europene și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Egipt, pe de altă parte, pentru a lua în considerare aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană.

(2) Acest protocol prevede o creștere a volumului cotelor tarifare aplicabile la importul în Comunitate a portocalelor originare din Egipt. Creșterea volumului se va aplica de la 1 iulie 2007.

(3) Prin decizia din 22 octombrie 2007 <sup>(3)</sup>, Consiliul a autorizat semnarea și a prevăzut aplicarea provizorie, începând cu 1 ianuarie 2007, a unui protocol la Acordul euromediteranean de stabilire a unei asociații între Comunitățile Europene și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Israel, pe de altă parte, pentru a lua în considerare aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană.

(4) Acest protocol prevede un nou contingent tarifar anual aplicabil la importul în Comunitate pentru un produs

(5) Pentru a pune în aplicare concesiile tarifare prevăzute în aceste protocoale, lista contingentelor tarifare pentru Egipt și Israel prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 747/2001 ar trebui modificată.

(6) Dat fiind că, pentru Israel, contingentele tarifare pentru anul 2007 nu se aplică începând cu 1 ianuarie 2007, volumul noului contingent tarifar pentru acest an se va fixa la o cantitate mai redusă decât volumul contingentului tarifar anual.

(7) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 747/2001 ar trebui modificat în consecință.

(8) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului Vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Regulamentul (CE) nr. 747/2001 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 iulie 2007.

<sup>(1)</sup> JO L 109, 19.4.2001, p. 2. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1712/2006 al Comisiei (JO L 321, 21.11.2006, p. 7).

<sup>(2)</sup> Nepublicată încă în Jurnalul Oficial.

<sup>(3)</sup> Nepublicată încă în Jurnalul Oficial.

Cu toate acestea, punctul 2 din anexă se aplică de la 1 noiembrie 2007.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 15 noiembrie 2007.

*Pentru Comisie*  
László KOVÁCS  
*Membru al Comisiei*

---

## ANEXĂ

Regulamentul (CE) nr. 747/2001 se modifică după cum urmează:

1. În tabelul din anexa IV, rândurile corespunzătoare contingentelor tarifare cu numerele de ordine 09.1707 și 09.1711 se înlocuiesc cu următoarele:

„09.1707	0805 10	Portocale, proaspete sau uscate	De la 1.7.2007 până la 30.6.2008 și pentru fiecare perioadă următoare de la 1.7. până la 30.6.	70 320	Scutire <sup>(2)</sup>
09.1711	0805 10 20	din care: Portocale dulci, proaspete	De la 1.12.2007 până la 31.5.2008 și pentru fiecare perioadă următoare de la 1.12 până la 31.5	din care: 36 300 <sup>(5)</sup>	Scutire <sup>(6)</sup> ”

2. În tabelul din partea A din anexa VII se adaugă următorul rând:

Nr. de ordine	Codul NC	Subdiviziune TARIC	Descrierea mărfurilor	Perioadă contingentară	Volum contingentar (greutatea netă în tone)	Drept contingentar
„09.1367	ex 2106 90 98	44	Preparate pe bază de citrice pentru băuturi nealcoolice care conțin în greutate cel puțin 30 % sucuri de fructe concentrate și nu mai mult de 50 % sucrază, care nu conțin lapte sau produse lactate	De la 1.11. până la 31.12.2007  De la 1.1. până la 31.12.2008 și pentru fiecare perioadă următoare de la 1.1. până la 31.12.	3 240  5 550	67 % din componenta agricolă”